

符合文件 DOCUMENT OF COMPLIANCE

船舶載運危險貨品特別規定

Special Requirements for Ships Carrying Dangerous Goods

茲由中華民國政府委託中國驗船中心依照經修正一九七四年

海上人命安全國際公約第 II-2/19.4 條之規定發給本證書

Issued in pursuance of the requirement of regulation II-2/19.4 of the

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974,

as amended, under the authority of the Government of

the REPUBLIC OF CHINA by CR Classification Society

中華民國
REPUBLIC OF CHINA

符合文件號碼 Document No. DG-22-013

船名 Name of ship	船舶號數或信號符字 Distinctive number or letters	船籍港 Port of registry	總噸位 Gross tonnage	船型 Ship type	IMO 編號 IMO number
昇春 WAN HAI 103	015834 BIBG	Keelung	9834	Container Carrier	9596349

茲 證 明

THIS IS TO CERTIFY:

1. 本船之構造與設備符合經修正一九七四年海上人命安全國際公約規則第 II-2/19 條之規定，及
That the construction and equipment of the above mentioned ship was found to comply with the provisions of regulation II-2/19 of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended; and
2. 本船適於載運本證書附錄所列之各類危險貨品，但國際海運危險貨品章程 (IMDG 章程) 與散裝固體貨品安全作業 (BC) 章程* 之每一貨品規定亦應符合。
That the ship is suitable for the carriage of those classes of dangerous goods as specified in the appendix hereto, subject to any provisions in the International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code and the Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes (BC) Code* for individual substances, materials or articles also being complied with.

本符合文件有效期至

This Document is valid until 15/Oct./2027

本符合文件所依據之檢驗完成日期

Completion date of the survey on which this Document is based 07/Oct./2022

發證地點

Issued at Taipei

發證日期

Date of issue 07/Oct./2022



CHIEN-HUA HUANG

CHIEN-HUA HUANG 中國驗船中心 總驗船師
Chief Surveyor
CR Classification Society

註：對於第 6.2 類與第 7 類危險品之載運及 IMDG 章程第 3.4 章中所訂限量危險貨品之載運，以及數量除外的 IMDG 章程第 3.5 章中危險貨品之載運，上述規則第 II-2/19 條並無特別之規定

NOTE: There are no special requirements in the above-mentioned regulation II-2/19 for the carriage of dangerous goods of classes 6.2 and 7, and for the carriage of dangerous goods in limited quantities, as required in chapter 3.4 of the IMDG Code, and excepted quantities, as required in chapter 3.5 of the IMDG Code.

*參考決議案 MSC.268(85) 所採納的國際海事固體散裝貨物 (IMSBC) 章程

*Also refer to resolution MSC.268(85) on Adoption of the International Maritime Solid Bulk Cargoes (IMSBC) Code.



UTN:DG-22-013/00

M.S.

昇春 WAN HAI 103

年度檢驗簽證

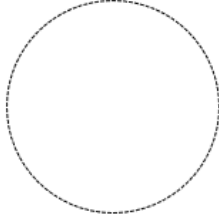
ENDORSEMENT FOR ANNUAL SURVEY

茲證明 本船業已實施年度檢驗，符合修正一九七四年海上人命安全國際公約規則第II-2/19條之有關規定。

THIS IS TO CERTIFY that at an annual survey, this ship was found to comply with the relevant provisions of regulation II-2/19 of SOLAS 1974, as amended.

年度檢驗

Annual survey:



(圖章 Seal)

簽名 Signed:

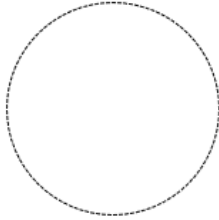
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

年度檢驗

Annual survey::



(圖章 Seal)

簽名 Signed:

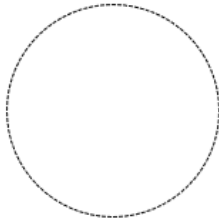
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

年度檢驗

Annual survey:



(圖章 Seal)

簽名 Signed:

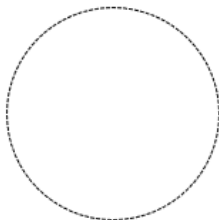
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

年度檢驗

Annual survey:



(圖章 Seal)

簽名 Signed:

中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

附 錄 APPENDIX



適合載運於

The dangerous goods carried for M.S.

昇春 WAN HAI 103

之危險貨品
are as follows

標示符號：

To be marked with:

“P”:表示允許裝載包裝貨品

“A”:表示允許裝載包裝及散裝貨品，或

“X”:不允許裝載

“P”: Indicates packaged goods permitted,

“A”: Indicates packaged and bulk goods allowed, or

“X”: Not allowed.

貨艙 Hold 等級 Class	甲板上 On Deck	艙樓甲板 Poop Deck	第一艙 No.1 C.H	第二艙 No.2 C.H	第三艙 No.3 C.H	第四艙 No.4 C.H	第五艙 No.5 C.H	第六艙 No.6 C.H	第七艙 No.7 C.H	第八艙 No.8 C.H	第九艙 No.9 C.H
1.1-1.6	P 1	X	X	X	X	X					
1.4S	P	P	P	P	P	P					
2.1	P	X	P 2 6	P 2 6	P 2 6	P 2 6					
2.2	P	X	P	P	P	P					
2.3 flammable	P	X	P 3	P 3	P 3	P 3					
2.3 non-flammable	P	X	P 6	P 6	P 6	P 6					
3 FP < 23°C	P	X	X	X	X	X					
3 FP ≥ 23°C to ≤ 60°C	P	X	P	P	P	P					
4.1	P	X	P 7	P 7	P 7	P 7					
4.2	P	X	P 7	P 7	P 7	P 7					
4.3 liquids	P	X	P 4 8	P 4 8	P 4 8	P 4 8					
4.3 solid	P	X	P 8	P 8	P 8	P 8					
5.1	P 1	X	P 1 7	P 1 7	P 1 7	P 1 7					
5.2*	P	P	X	X	X	X					
6.1 liquids FP < 23°C	P	X	X	X	X	X					
6.1 liquids FP ≥ 23°C to ≤ 60°C	P	X	X	X	X	X					
6.1 liquids	P	P	X	X	X	X					
6.1 solid	P	P	P 9	P 9	P 9	P 9					
8 liquids FP < 23°C	P	X	X	X	X	X					
8 liquids FP ≥ 23°C to ≤ 60°C	P	X	P 5 6	P 5 6	P 5 6	P 5 6					
8 liquids	P	P	P 5	P 5	P 5	P 5					
8 solid	P	P	P	P	P	P					
9	P	P	P 10	P 10	P 10	P 10					

與本表相關的註解(適用時):

Remarks related to the information in the table above as applicable:

*依據IMDG Code及其修正案規定，5.2等級的危險貨品禁止存放於甲板下或密閉駛上駛下空間。

Under the provisions of the IMDG Code, as amended, stowage of class 5.2 dangerous goods under deck or in enclosed ro-ro space is prohibited.

- 1 Refer to the IMDG Code for special stowing requirements.
- 2 Only under deck cargo spaces: The minimum requirements for electrical equipment are: Temperature class: T3, Apparatus group: IIB and Ex-protection: EX-ia or -ib, -d, -e, -m, -p, -or, -s. Electrical equipment which do not meet these requirements, or is not intrinsically safe, shall be disconnected secured against unauthorized reconnection. Some flammable gases may require even a higher temperature class, a higher Apparatus group or a higher Ex-protection than minimum. If these requirements are not met the concerned flammable gases SHALL NOT be carried.
- 3 Only under deck cargo spaces: Not to be carried if the dangerous goods have a subsidiary risk of Class 2.1.
- 4 Only under deck cargo spaces: Not to be carried if the liquid have a FP<23°C.
- 5 Only under deck cargo spaces: Not to be carried if the dangerous goods have a subsidiary risk of Class 6.1.
- 6 Only under deck cargo spaces: Not to be carried UNLESS carried in closed freight containers. A ventilation rate of not less than 2 air changes per hour in then sufficient.
- 7 Only under deck cargo spaces: Not to be carried when "mechanically ventilated spaces" are required by the IMDG Code, as amended, UNLESS carried in closed freight containers. No ventilation is then required.
8. Only under deck cargo spaces: Not to be carried UNLESS carried in closed freight containers. No ventilation is then required.
9. Only under deck cargo spaces: Not to be carried when "mechanically ventilated spaces" are required by the IMDG Code, as amended, UNLESS carried in closed freight contain. A ventilation rate of not less than 2 air changes per hour is then sufficient.
10. Only under deck cargo spaces: Not to be carried when "mechanically ventilated spaces" are required by the IMDG Code, as amended

註：散裝貨可以名稱及等級分列。

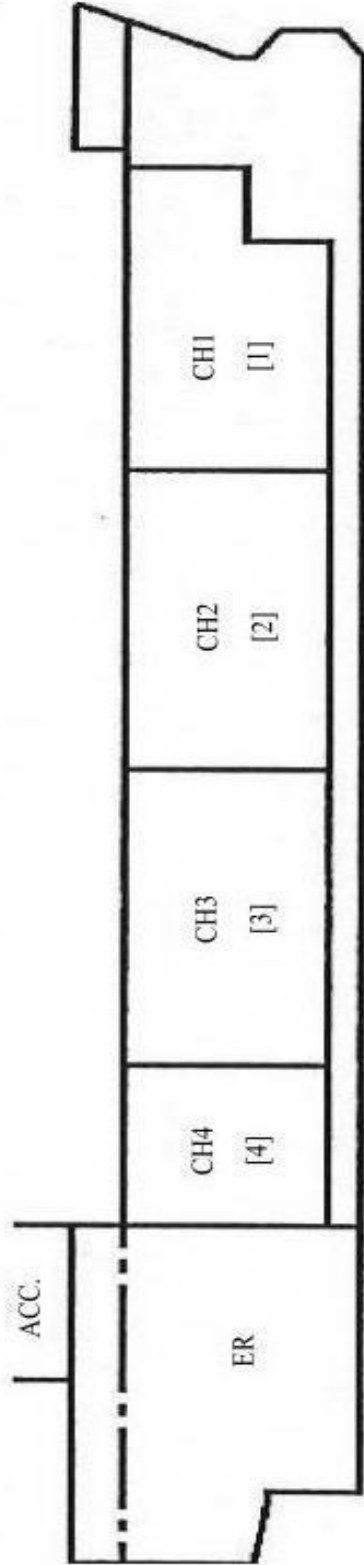
NOTE: Cargoes in bulk may be listed individually by name and class.

本圖所示空間編號即為上表所示的貨艙編號
SPACES TO BE INDICATED IN THE PLANS WITH NUMBERS
CORRESPONDING WITH THE TABLE ABOVE



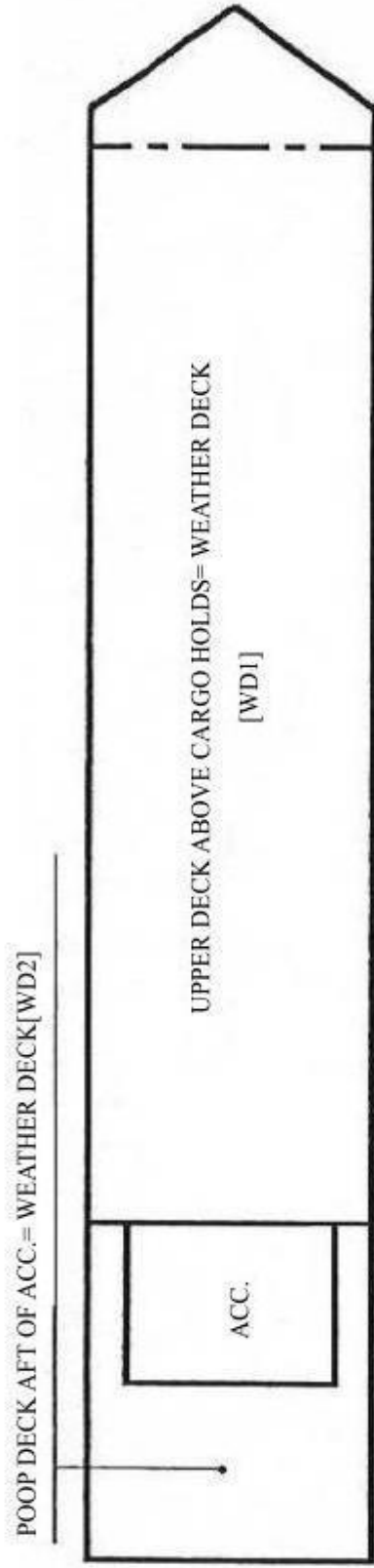
M.S. 昇春 WAN HAI 103

UNDER-DECK SPACES



UPPER
DECK
CARGO
SPACES

ON-DECK SPACES



ON DECK
CARGO
SPACES